



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2020 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 919 417 854
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: UACC BERGSHAV TANKER II AS
Forretningsadresse: c/o NRP Procurator AS
Haakon VIIs gate 1
0161 OSLO

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2020 - 31.12.2020

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Kristian Korvald Liltvedt
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 25.03.2021

Grunnlag for avgivelse

År 2020: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2019: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2020

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 16.08.2022



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Operating income	2	30 551 028	28 433 595
Sum inntekter		30 551 028	28 433 595
Kostnader			
Depreciation and amortisation expenses	5	12 034 080	12 034 080
Administrative expenses	3, 4	847 149	775 764
Sum kostnader		12 881 229	12 809 844
Driftsresultat		17 669 799	15 623 752
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		40 810	256 214
Currency gain		3 660 673	458 338
Sum finansinntekter		3 701 483	714 552
Annen rentekostnad	8	4 325 852	5 971 508
Currency loss		1 766 368	1 724 724
Silent partner's share of profit in partnership		14 869 567	8 326 068
Other financial expenses	8	268 803	268 803
Sum finanskostnader		21 230 591	16 291 104
Netto finans		-17 529 108	-15 576 553
Ordinært resultat før skattekostnad		140 691	47 199
Tax on ordinary result	9	26 134	
Ordinært resultat etter skattekostnad		114 557	47 199
Årsresultat		114 557	47 199
Årsresultat etter minoritetsinteresser		114 557	47 199
Totalresultat		114 557	47 199
Overføringer og disponeringer			



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
Udekket tap	7	28 897	47 199
Transferred to other equity	7	85 660	
Sum overføringer og disponeringer		114 557	47 199



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Varige driftsmidler			
Vessels	5, 10	174 171 398	186 205 478
Sum varige driftsmidler		174 171 398	186 205 478
Sum anleggsmidler		174 171 398	186 205 478
Omløpsmidler			
Varer			
Fordringer			
Accounts receivables			15 640
Other current receivables		12 882	3 390
Sum fordringer		12 882	19 030
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Bank deposit		3 605 826	3 325 114
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		3 605 826	3 325 114
Sum omløpsmidler		3 618 708	3 344 144
SUM EIENDELER		177 790 106	189 549 621
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Share capital	6, 7	30 000	30 000
Annen innskutt egenkapital	7	-10 010	-10 010
Sum innskutt egenkapital		19 990	19 990
Opptjent egenkapital			



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
Other equity	7	85 660	
Result brought forward (aut)			
Udekket tap	7		28 897
Sum opptjent egenkapital		85 660	-28 897
Sum egenkapital		105 650	-8 907
Gjeld			
Langsiktig gjeld			
Utsatt skatt		26 134	
Sum avsetninger for forpliktelser		26 134	
Annen langsiktig gjeld			
Gjeld til kredittinstitusjoner	8, 10	73 568 024	89 323 370
Charterers credit	8	36 476 865	37 535 783
Debt to shareholders		762 171	761 454
Equity share silent partners		43 376 734	53 334 550
Sum annen langsiktig gjeld		154 183 795	180 955 156
Sum langsiktig gjeld		154 209 929	180 955 156
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		15 000	10 250
Share of retained earnings silent partners		23 423 116	8 553 549
Other current liabilities		36 410	39 573
Sum kortsiktig gjeld		23 474 526	8 603 372
Sum gjeld		177 684 455	189 558 528
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		177 790 106	189 549 621



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2020 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2021 772275

Enheten

Organisasjonsnummer: 919 417 854
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: UACC BERGSHAV TANKER II AS
Forretningsadresse: c/o NRP Procurator AS
Haakon VIIIs gate 1
0161 OSLO

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2020 - 31.12.2020

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Kristian Korvald Liltvedt
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 25.03.2021

Revisjon

Årsregnskapet er utarbeidet av ekstern
autorisert regnskapsfører: Ja
Ekstern autorisert regnskapsfører har i
løpet av regnskapsåret bistått ved den
løpende regnskapsføringen eller utført
andre tjenester for selskapet enn å
utarbeide årsregnskapet: Ja

Grunnlag for avgivelse

År 2020: Årsregnskap er elektronisk innlevert.
År 2019: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2020.

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 05.10.2021

Brønnøysundregistrene
Postadresse: Postboks 900, 8910 Brønnøysund
Telefon: 75 00 75 00
E-post: firmapost@brreg.no Internett: www.brreg.no
Organisasjonsnummer: 974 760 673



Organisasjonsnr: 919 417 854
UACC BERGSHAV TANKER II AS

RESULTATREGNSKAP

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Operating income	2	30 551 028	28 433 595
Sum inntekter		30 551 028	28 433 595
Kostnader			
Depreciation and amortisation expenses	5	12 034 080	12 034 080
Administrative expenses	3, 4	847 149	775 764
Sum kostnader		12 881 229	12 809 844
Driftsresultat		17 669 799	15 623 752
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		40 810	256 214
Currency gain		3 660 673	458 338
Sum finansinntekter		3 701 483	714 552
Annen rentekostnad	8	4 325 852	5 971 508
Currency loss		1 766 368	1 724 724
Silent partner's share of profit in partnership		14 869 567	8 326 068
Other financial expenses	8	268 803	268 803
Sum finanskostnader		21 230 591	16 291 104
Netto finans		-17 529 108	-15 576 553
Ordinært resultat før skattekostnad			
Tax on ordinary result	9	140 691	47 199
Ordinært resultat etter skattekostnad		114 557	47 199
Årsresultat		114 557	47 199
Årsresultat etter minoritetsinteresser		114 557	47 199
Totalresultat		114 557	47 199
Overføringer og disponeringer			
Udekket tap	7	28 897	47 199
Transferred to other equity	7	85 660	
Sum overføringer og disponeringer		114 557	47 199



Organisasjonsnr: 919 417 854
UACC BERGSHAV TANKER II AS

BALANSE

Beløp i: NOK **Note** **2020** **2019**

BALANSE - EIENDELER

Anleggsmidler Immaterielle eiendeler

Varige driftsmidler

Vessels 5, 10 174 171 398 186 205 478
Sum varige driftsmidler 174 171 398 186 205 478

Sum anleggsmidler 174 171 398 186 205 478

Omløpsmidler

Varer

Fordringer

Accounts receivables 15 640
Other current receivables 12 882 3 390
Sum fordringer 12 882 19 030

Bankinnskudd, kontanter og lignende

Bank deposit 3 605 826 3 325 114
Sum bankinnskudd,
kontanter og lignende 3 605 826 3 325 114

Sum omløpsmidler 3 618 708 3 344 144

SUM EIENDELER 177 790 106 189 549 621

BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

Egenkapital

Innskutt egenkapital

Share capital 6, 7 30 000 30 000
Annen innskutt egenkapital 7 -10 010 -10 010
Sum innskutt egenkapital 19 990 19 990

Opptjent egenkapital

Other equity 7 85 660
Result brought forward
(aut)
Udekket tap 7 28 897
Sum opptjent egenkapital 85 660 -28 897

Sum egenkapital 105 650 -8 907

Gjeld

Langsiktig gjeld



Utsatt skatt		26 134	
Sum avsetninger for forpliktelser		26 134	
Annen langsiktig gjeld			
Gjeld til			
kredittinstitusjoner	8, 10	73 568 024	89 323 370
Charterers credit	8	36 476 865	37 535 783
Debt to shareholders		762 171	761 454
Equity share silent partners		43 376 734	53 334 550
Sum annen langsiktig gjeld		154 183 795	180 955 156
Sum langsiktig gjeld		154 209 929	180 955 156
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		15 000	10 250
Share of retained earnings silent partners		23 423 116	8 553 549
Other current liabilities		36 410	39 573
Sum kortsiktig gjeld		23 474 526	8 603 372
Sum gjeld		177 684 455	189 558 528
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		177 790 106	189 549 621



Organisasjonsnr: 919 417 854
UACC BERGSHAV TANKER II AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note

Antall årsverk i regnskapsåret

Virksomheten har hatt følgende antall årsverk:
0.00




Financial Statements 2020

UACC Bergshav Tanker II AS

Org.no.: 919 417 854

Prepared by:

NRP Procurator 



UACC Bergshav Tanker II AS

Profit and loss account

All figures in NOK

	Note	2020	2019
Operating income and operating expenses			
Operating income	2	30 551 028	28 433 595
Operating income		30 551 028	28 433 595
Administrative expenses	3, 4	847 149	775 764
Depreciation and amortisation expenses	5	12 034 080	12 034 080
Total operating expenses		12 881 229	12 809 844
Net operating profit / loss		17 669 799	15 623 752
Financial income and expenses			
Other interest income		40 810	256 214
Currency gain		3 660 673	458 338
Financial income		3 701 483	714 552
Other interest expenses	8	4 325 852	5 971 508
Currency loss		1 766 368	1 724 724
Silent partner's share of profit in partnership		14 869 567	8 326 068
Other financial expenses	8	268 803	268 803
Financial expenses		21 230 591	16 291 104
Net financial profit / loss		-17 529 108	-15 576 553
Ordinary result before tax		140 691	47 199
Tax on ordinary result	9	26 134	0
Ordinary result after tax		114 557	47 199
Net profit / loss		114 557	47 199
Attributable to			
Transferred to other equity	7	85 660	0
Transferred to uncovered loss	7	28 897	47 199
Total		114 557	47 199



UACC Bergshav Tanker II AS

Balance sheet

All figures in NOK

	Note	2020	2019
Assets			
Non-current assets			
Tangible assets			
Vessels	5, 10	<u>174 171 398</u>	<u>186 205 478</u>
Total tangible assets		<u>174 171 398</u>	<u>186 205 478</u>
Total non-current assets		<u>174 171 398</u>	<u>186 205 478</u>
Current assets			
Receivables			
Accounts receivables		0	15 640
Other current receivables		<u>12 882</u>	<u>3 390</u>
Total receivables		<u>12 882</u>	<u>19 030</u>
Bank deposit			
Bank deposit		<u>3 605 826</u>	<u>3 325 114</u>
Cash and cash equivalents		<u>3 605 826</u>	<u>3 325 114</u>
Total current assets		<u>3 618 708</u>	<u>3 344 144</u>
Total assets		<u>177 790 106</u>	<u>189 549 621</u>



UACC Bergshav Tanker II AS

Balance sheet

All figures in NOK

	Note	2020	2019
Equity and liabilities			
Equity			
Paid-in equity			
Share capital	6, 7	30 000	30 000
Other paid-in equity	7	-10 010	-10 010
Total paid-in equity		19 990	19 990
Retained earnings			
Other equity	7	85 660	0
Uncovered loss	7	0	-28 897
Total retained earnings		85 660	-28 897
Total equity		105 650	-8 907
Liabilities			
Provisions for liabilities			
Deferred tax liabilities		26 134	0
Total provisions		26 134	0
Other non-current liabilities			
Liabilities to financial institutions	8, 10	73 568 024	89 323 370
Charterers credit	8	36 476 865	37 535 783
Debt to shareholders		762 171	761 454
Equity share silent partners		43 376 734	53 334 550
Total other non-current liabilities		154 183 795	180 955 156
Current liabilities			
Share of retained earnings silent partners		23 423 116	8 553 549
Accounts payable		15 000	10 250
Other current liabilities		36 410	39 573
Total current liabilities		23 474 526	8 603 372
Total liabilities		177 684 455	189 558 528
Total equity and liabilities		177 790 106	189 549 621

25.03.2021

The board of UACC Bergshav Tanker II AS

Tore Bergsjø
Chairman of the board

Andreas Hannevik
Member of the board

Focko Nauta
Member of the board



UACC Bergshav Tanker II AS

Notes

Note 1 - Accounting principles

The financial statements have been prepared in conformity with the Accounting Act and NRS 8 - Good accounting practice for small companies.

Foreign currency

Transactions in foreign currency are translated at the rate applicable on the transaction date. Monetary items in a foreign currency are translated into NOK using the exchange rate applicable on the balance sheet date. Non-monetary items that are measured at their historical price expressed in a foreign currency are translated into NOK using the exchange rate applicable on the transaction date. Non-monetary items that are measured at their fair value expressed in a foreign currency are translated at the exchange rate applicable on the balance sheet date. Changes to exchange rates are recognised in the income statement as they occur during the accounting period.

Operating income

Sales revenue are recognized upon delivery. Revenue from services are recognized upon performance.

Taxes

The tax expense consists of the tax payable for the period and changes in deferred tax. Deferred tax assets/liabilities are calculated on all differences between the book value and tax value of assets and liabilities. Deferred tax is calculated as 22 % of temporary differences and the tax effect of tax losses carried forward. Temporary differences, both positive and negative, which will or are likely to reverse in the same period, are recorded as a net amount. Deferred tax assets are not recorded in the balance, sheet in accordance with accounting treatment for Small Companies.

Balance sheet classification

Current assets and liabilities consist of receivables and payables due within one year, and items related to the inventory cycle. Other balance sheet items are classified as tangible assets / non-current liabilities.

Current assets are valued at the lower of cost and fair value. Current liabilities are recognized at nominal value. Long term debt are recognized at nominal value and will not be adjusted to marked value due to changes in interest rate.

Tangible assets

Tangible assets are comprised of assets intended for long term ownership and use, and are valued at cost less depreciation and impairment losses. Tangible assets are recorded in the balance sheet and depreciated over the estimated useful economic life. Tangible assets are written down to the recoverable amount when a decrease in value is expected to be permanent. The recoverable amount is the greater of the net selling price and value in use. In assessing value in use, the estimated future cash flows are discounted to their present value. Impairment loss recognized is reversed when the basis for the impairment loss is no longer evident.

Investment in the internal partnership UACC Bergshav Tanker II DIS

The company is the general partner in the internal partnership UACC Bergshav Tanker II DIS, with a shareholding of 1%. 100% of the Financial Statements of UACC Bergshav Tanker II DIS are incorporated in the Financial Statements of UACC Bergshav Tanker II AS. The silent partners' share of the net result is accounted for as a reversal under financial items. Accordingly, the silent partners' share of paid-in equity is accounted for as a reversal under other non-current liabilities, and the silent partners' share of retained



UACC Bergshav Tanker II AS

Notes

earnings is accounted for as a reversal under current liabilities. In events where the net equity is lower than paid-in equity, the silent partners' share of the net equity is accounted for as a reversal under other non-current liabilities. In events where net equity is negative, the silent partners' share of net negative equity is classified as current receivables.

Receivables

Accounts receivables and other receivables are recorded in the balance sheet at nominal value less a provision for doubtful accounts. Provision for doubtful accounts is determined on the basis of an assessment of individual receivables.

Note 2 - Income

The vessel MT UACC Eagle was acquired on 29.12.2017 at a purchase price of USD 25 500 000 . MT UACC Eagle is on a 5 year bareboat charter which expires 30.12.2022, to United Arab Chemical Carriers Ltd. (UACC).

The bareboat rate is USD 8 750/day, throughout the bareboat period. In addition a management fee of 1.25% (USD 109.38/day) to be paid to the owner by the bareboat charterer. The total to be paid to owner per day is USD 8 859.38

	2020	2019
Bareboat hire	30 551 028	28 433 595

Note 3 - Number of employees, remunerations, audit fee etc.

The company has no employees, and the company is not obliged to have a pension fund for the employees according to the Obligatory Pension Insurance Act (OTP).

There are recorded remuneration to the board with NOK 35 000 in 2020, of which NOK 15 000 to the chairman and NOK 10 000 to each of the directors.

Audit

The audit fee expense for 2020 amounts to NOK 35 500 excl. VAT.



UACC Bergshav Tanker II AS

Notes

Note 4 - Administrative expenses

	2020	2019
Corporate management fee	349 557	321 805
Commercial management fee	321 978	309 797
Directors's remuneration	35 000	37 820
Auditor's remuneration	35 500	37 011
Travel expenses	27 873	34 837
Other administrative expenses	77 241	34 494
Total	847 149	775 764

Note 5 - Tangible assets

UACC Bergshav Tanker II AS acquired the vessel MV UACC Eagle at a purchase price of USD 25 500 000 with delivery on 29.12.2017.

	MV UACC Eagle
Acquisition cost 01.01.2020	210 273 638
Additions	0
Disposals	0
Acquisition cost 31.12.2020	210 273 638
Acc. depreciation 31.12.2020	-36 102 240
Net value 31.12.2020	174 171 398

Depreciation	MV UACC Eagle
Impairment for the year	0
Depreciations for the year	12 034 080
Depreciation rate	5.88 %
Remaining economic life	16 years
Depreciation schedule	Linear

There is no impairment of the book value of the vessel at the balance sheet date. This is in accordance with the future cash flows discounted to their present value with discount rate 7 % and average put/call option at USD 18 000 000. The company has received valuations of the vessel issued by two different brokers by year end. The average valuation of the vessel is USD 14 250 000.

Tax value	MV UACC Eagle
Balance 01.01.2020	133 745 809
Additions	0
Disposals	0
Annual tax depreciation	-18 724 413
Balance 31.12.2020	115 021 396

Tax depreciation rate 14 %



UACC Bergshav Tanker II AS

Notes

Note 6 Shareholders

The share capital in UACC Bergshav Tanker II AS as of 31.12 consists of:

	Total	Face value	Entered
Ordinary shares	30 000	1,0	30 000
Total	30 000		30 000

Ownership structure

The largest shareholders in % at year end:

	Ordinary	Owner interest	Share of votes
Bergshav Invest AS	15 000	50,0	50,0
NRP Investering AS	15 000	50,0	50,0
Total number of shares	30 000	100,0	100,0

Share ownership is disclosed when shares are directly and indirectly owned (owns or controls more than 50 %). Share ownership is disclosed based on the ownership of the shareholder

Note 7 - Equity

	Share capital	Other paid-in equity	Uncovered loss/ other equity	Total equity
Equity 1.1.2020	30 000	-10 010	-28 897	-8 907
Result for the year	0	0	114 557	114 557
Equity 31.12.2020	30 000	-10 010	85 660	105 650



UACC Bergshav Tanker II AS

Notes

Note 8 - Long term liabilities

The company drew a mortgage loan of USD 13 425 000 at 29.12.2017 with NIBC Bank N.V. The exchange rate at drawdown was NOK/USD 8.4572. Currency gain/loss on the loan is accounted for in relation to the drawdown.

Interest on the mortgage loan is floating with a margin of 350 basis points.

The first quarterly instalment of USD 395 000 was paid 29.03.2018. Final repayment date for the mortgage loan is 30.09.2022, with a balloon of USD 5 920 000.

The charterer UACC has provided a charterer's credit of USD 4 275 000. The loan will be repaid by bullet at expiration of charterparty in December 2024. The loan bears no interest and is unsecured.

Loan	Principal amount USD	Instalments USD	Balance USD 2020	Balance NOK 2020
NIBC Bank N.V. mortgage loan	13 425 000	-4 740 000	8 685 000	74 105 631
NIBC Bank N.V. upfront fee*	-172 500	103 500	-69 000	-537 607
Total	13 252 500	-4 636 500	8 616 000	73 568 024
UACC charterer's credit	4 275 000	0	4 275 000	36 476 865
Net value 31.12.2020	17 527 500	-4 636 500	12 891 000	110 044 889

*Upfront fee is accrued over the loan period. NOK 268 803 / USD 34 500 is recognized as other financial expenses in 2020.

Maturity profile	2021	2022
Quarterly instalments mortgage loan	1 580 000	1 185 000
Balloon mortgage loan 30.09.2022		5 920 000
UACC charterer's credit		4 275 000
Total	1 580 000	11 380 000

Security:

The lender has a 1st priority mortgage against the vessel plus assignment of earnings and possible insurance payments.



UACC Bergshav Tanker II AS

Notes

Note 9 - Tax

This year's tax includes	2020	2019	
Tax payable	0	0	
Changes in deferred tax	26 134	0	
Total tax on ordinary result	26 134	0	
Tax payable	2020	2019	
Ordinary result before tax	140 691	47 199	
Permanent differences	0	0	
Changes in deferred differences	-64 216	-94 697	
Application of loss carried forward	-76 475	0	
Total tax result of the year	0	-47 498	
Nominal tax	22 %	22 %	
Tax payable	0	0	
Deferred tax	2020	2019	Change
Investment			
Financial value	674 746	625 132	
Tax value	77 870	92 472	
Deferred differences	596 876	532 660	64 216
Loss carried forward	-478 084	-554 559	
Total deferred differences	118 792	-21 899	
Nominal tax	22 %	22 %	
Deferred tax liabilities (+) / asset (-)	26 134	-4 818	

Deferred tax asset is not recognized in the balance sheet.



UACC Bergshav Tanker II AS

Notes

Note 10 - Assets pledged as security and guarantee liabilities

Debt secured by pledges and guarantees	2020	2019
Long-term debt to credit institutions	74 105 631	90 129 780
Total	74 105 631	90 129 780

Book value of pledged assets

Vessel	173 752 944	185 577 796
Total	173 752 944	185 577 796

Note 11 - Other information

The company has entered into a commercial management agreement with Bergshav Management AS, and a corporate management agreement with NRP Procurator AS.



Deloitte.

Deloitte AS
Dronning Eufemias gate 14
Postboks 221 Sentrum
NO-0103 Oslo
Norway

Tel: +47 23 27 90 00
www.deloitte.no

Til generalforsamlingen i UACC Bergshav Tanker II AS

UAVHENGIG REVISORS BERETNING

Uttalelse om revisjonen av årsregnskapet

Konklusjon

Vi har revidert UACC Bergshav Tanker II AS' årsregnskap som viser et overskudd på kr 114 557. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2020, resultatregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noteopplysninger til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening er det medfølgende årsregnskapet avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettviseende bilde av selskapets finansielle stilling per 31. desember 2020, og av dets resultater for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

Grunnlag for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder de internasjonale revisjonsstandardene International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet i Revisors oppgaver og plikter ved revisjon av årsregnskapet. Vi er uavhengige av selskapet slik det kreves i lov og forskrift, og har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Etter vår oppfatning er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

Styrets ansvar for årsregnskapet

Styret (ledelsen) er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet i samsvar med lov og forskrifter, herunder for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik internkontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til selskapets evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avvirket.

Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet

Vårt mål med revisjonen er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon som eksisterer. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon blir vurdert som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke økonomiske beslutninger som brukerne foretar basert på årsregnskapet.

Som del av en revisjon i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder ISA-ene, utøver vi profesjonelt skjønn og utviser profesjonell skepsis gjennom hele revisjonen. I tillegg:

- identifiserer og anslår vi risikoen for vesentlig feilinformasjon i regnskapet, enten det skyldes misligheter eller utilsiktede feil. Vi utformer og gjennomfører revisjonshandlinger for å håndtere slike risikoer, og innhenter revisjonsbevis som er tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon. Risikoen for at vesentlig feilinformasjon som følge av misligheter ikke blir avdekket, er høyere enn for feilinformasjon som skyldes

Deloitte refers to one or more of Deloitte Touche Tohmatsu Limited ("DTTL"), its global network of member firms, and their related entities (collectively, the "Deloitte organization"). DTTL (also referred to as "Deloitte Global") and each of its member firms and related entities are legally separate and independent entities, which cannot obligate or bind each other in respect of third parties. DTTL and each DTTL member firm and related entity is liable only for its own acts and omissions, and not those of each other. DTTL does not provide services to clients. Please see www.deloitte.no to learn more.

© Deloitte AS

Registrert i Foretaksregisteret Medlemmer av Den norske Revisorforening
Organisasjonsnummer: 980 211 282

Pemneo Dokumentnøkkel: BQ402-81KWK-ZDJ1F-4D8W4-BG1W-PLCUB



Deloitte.

side 2

Uavhengig revisors beretning -
UACC Bergshav Tanker II AS

utslåttede feil, siden misligheter kan innebære samarbeid, forfalskning, bevisste utelatelse, uriktige fremstillinger eller overstyring av internkontroll.

- opparbeider vi oss en forståelse av den interne kontroll som er relevant for revisjonen, for å utforme revisjonshandlinger som er hensiktsmessige etter omstendighetene, men ikke for å gi uttrykk for en mening om effektiviteten av selskapets interne kontroll.
- evaluerer vi om de anvendte regnskapsprinsippene er hensiktsmessige og om regnskapsestimaterne og tilhørende noteopplysninger utarbeidet av ledelsen er rimelige.
- konkluderer vi på hensiktsmessigheten av ledelsens bruk av fortsatt drift-forutsetningen ved avleggelsen av regnskapet, basert på innhentede revisjonsbevis, og hvorvidt det foreligger vesentlig usikkerhet knyttet til hendelser eller forhold som kan skape tvil av betydning om selskapets evne til fortsatt drift. Dersom vi konkluderer med at det eksisterer vesentlig usikkerhet, kreves det at vi i revisjonsberetningen henleder oppmerksomheten på tilleggsopplysningene i regnskapet, eller, dersom slike tilleggsopplysninger ikke er tilstrekkelige, at vi modifiserer vår konklusjon om årsregnskapet. Våre konklusjoner er basert på revisjonsbevis innhentet inntil datoen for revisjonsberetningen. Etterfølgende hendelser eller forhold kan imidlertid medføre at selskapet ikke fortsetter driften.
- evaluerer vi den samlede presentasjonen, strukturen og innholdet, inkludert tilleggsopplysningene, og hvorvidt årsregnskapet representerer de underliggende transaksjonene og hendelsene på en måte som gir et rettvisende bilde.

Vi kommuniserer med dem som har overordnet ansvar for styring og kontroll blant annet om det planlagte omfanget av revisjonen og til hvilken tid revisjonsarbeidet skal utføres. Vi utveksler også informasjon om forhold av betydning som vi har avdekket i løpet av revisjonen, herunder om eventuelle svakheter av betydning i den interne kontrollen.

Uttalelse om andre lovmessige krav

Konklusjon om registrering og dokumentasjon

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 «Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», mener vi at ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av selskapets regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringskikk i Norge.

Oslo, 7. mai 2021

Deloitte AS

Alf-Anton Eid

statsautorisert revisor

Penneo Dokumentnøkkel: BQ402-81KWK-ZDJ1F-4D8W4-BG1W-PLCUB



PENNEO

Signaturene i dette dokumentet er juridisk bindende. Dokument signert med "Penneo"™ - sikker digital signatur.
De signerende parter sin identitet er registrert, og er listet nedenfor.

"Med min signatur bekrefter jeg alle datoer og innholdet i dette dokument."

Alf Anton Eid

Statsautorisert revisor

Serienummer: 9578-5999-4-1237649

IP: 81.166.xxx.xxx

2021-08-26 20:24:50Z



Penneo Dokumentnøkkel: BQ402-81KWK-ZDJTF-4D8W4-IBG1W-PLCUB

Dokumentet er signert digitalt, med **Penneo.com**. Alle digitale signatur-data i dokumentet er sikret og validert av den datamaskin-utregnede hash-verdien av det opprinnelige dokument. Dokumentet er låst og tids-stemplet med et sertifikat fra en betrodd tredjepart. All kryptografisk bevis er integrert i denne PDF, for fremtidig validering (hvis nødvendig).


Hvordan bekrefter at dette dokumentet er originalen?


Dokumentet er beskyttet av ett Adobe CDS sertifikat. Når du åpner dokumentet i

Adobe Reader, skal du kunne se at dokumentet er sertifisert av **Penneo e-signature service <penneo@penneo.com>**. Dette garanterer at innholdet i dokumentet ikke har blitt endret.

Det er lett å kontrollere de kryptografiske beviser som er lokalisert inne i dokumentet, med Penneo validator - <https://penneo.com/validate>




 Legally signed by
Tore Bergsjø
08.04.2021

 Legally signed by
Andreas Hannevik
15.04.2021

Financial Statements 2020

UACC Bergshav Tanker II AS

Org.no.: 919 417 854

Prepared by:
NRP Procurator 



UACC Bergshav Tanker II AS

Legally signed by
Tore Bergsjø
08.04.2021

Legally signed by
Andreas Hannevik
15.04.2021

Profit and loss account

All figures in NOK

	Note	2020	2019
Operating income and operating expenses			
Operating income	2	30 551 028	28 433 595
Operating income		30 551 028	28 433 595
Administrative expenses	3, 4	847 149	775 764
Depreciation and amortisation expenses	5	12 034 080	12 034 080
Total operating expenses		12 881 229	12 809 844
Net operating profit / loss		17 669 799	15 623 752
Financial income and expenses			
Other interest income		40 810	256 214
Currency gain		3 660 673	458 338
Financial income		3 701 483	714 552
Other interest expenses	8	4 325 852	5 971 508
Currency loss		1 766 368	1 724 724
Silent partner's share of profit in partnership		14 869 567	8 326 068
Other financial expenses	8	268 803	268 803
Financial expenses		21 230 591	16 291 104
Net financial profit / loss		-17 529 108	-15 576 553
Ordinary result before tax		140 691	47 199
Tax on ordinary result	9	26 134	0
Ordinary result after tax		114 557	47 199
Net profit / loss		114 557	47 199
Attributable to			
Transferred to other equity	7	85 660	0
Transferred to uncovered loss	7	28 897	47 199
Total		114 557	47 199



UACC Bergshav Tanker II AS

Legally signed by
Tore Bergsjø
08.04.2021

Legally signed by
Andreas Hannevik
15.04.2021

Balance sheet

All figures in NOK

	Note	2020	2019
Assets			
Non-current assets			
Tangible assets			
Vessels	5, 10	174 171 398	186 205 478
Total tangible assets		174 171 398	186 205 478
Total non-current assets		174 171 398	186 205 478
Current assets			
Receivables			
Accounts receivables		0	15 640
Other current receivables		12 882	3 390
Total receivables		12 882	19 030
Bank deposit			
Bank deposit		3 605 826	3 325 114
Cash and cash equivalents		3 605 826	3 325 114
Total current assets		3 618 708	3 344 144
Total assets		177 790 106	189 549 621



Balance sheet

Legally signed by
Andreas Hannevik
15.04.2021

All figures in NOK

	Note	2020	2019
Equity and liabilities			
Equity			
Paid-in equity			
Share capital	6, 7	30 000	30 000
Other paid-in equity	7	-10 010	-10 010
Total paid-in equity		19 990	19 990
Retained earnings			
Other equity	7	85 660	0
Uncovered loss	7	0	-28 897
Total retained earnings		85 660	-28 897
Total equity		105 650	-8 907
Liabilities			
Provisions for liabilities			
Deferred tax liabilities		26 134	0
Total provisions		26 134	0
Other non-current liabilities			
Liabilities to financial institutions	8, 10	73 568 024	89 323 370
Charterers credit	8	36 476 865	37 535 783
Debt to shareholders		762 171	761 454
Equity share silent partners		43 376 734	53 334 550
Total other non-current liabilities		154 183 795	180 955 156
Current liabilities			
Share of retained earnings silent partners		23 423 116	8 553 549
Accounts payable		15 000	10 250
Other current liabilities		36 410	39 573
Total current liabilities		23 474 526	8 603 372
Total liabilities		177 684 455	189 558 528
Total equity and liabilities		177 790 106	189 549 621

25.03.2021
The board of UACC Bergshav Tanker II AS

Tore Bergsjø
Chairman of the board

Andreas Hannevik
Member of the board

Focke Nauta
Member of the board



UACC Bergshav Tanker II AS

Legally signed by
Tore Bergsjø
08.04.2021

Legally signed by
Andreas Hannevik
15.04.2021

Notes

Note 1 - Accounting principles

The financial statements have been prepared in conformity with the Accounting Act and NRS 8 - Good accounting practice for small companies.

Foreign currency

Transactions in foreign currency are translated at the rate applicable on the transaction date. Monetary items in a foreign currency are translated into NOK using the exchange rate applicable on the balance sheet date. Non-monetary items that are measured at their historical price expressed in a foreign currency are translated into NOK using the exchange rate applicable on the transaction date. Non-monetary items that are measured at their fair value expressed in a foreign currency are translated at the exchange rate applicable on the balance sheet date. Changes to exchange rates are recognised in the income statement as they occur during the accounting period.

Operating income

Sales revenue are recognized upon delivery. Revenue from services are recognized upon performance.

Taxes

The tax expense consists of the tax payable for the period and changes in deferred tax. Deferred tax assets/liabilities are calculated on all differences between the book value and tax value of assets and liabilities. Deferred tax is calculated as 22 % of temporary differences and the tax effect of tax losses carried forward. Temporary differences, both positive and negative, which will or are likely to reverse in the same period, are recorded as a net amount. Deferred tax assets are not recorded in the balance, sheet in accordance with accounting treatment for Small Companies.

Balance sheet classification

Current assets and liabilities consist of receivables and payables due within one year, and items related to the inventory cycle. Other balance sheet items are classified as tangible assets / non-current liabilities.

Current assets are valued at the lower of cost and fair value. Current liabilities are recognized at nominal value. Long term debt are recognized at nominal value and will not be adjusted to marked value due to changes in interest rate.

Tangible assets

Tangible assets are comprised of assets intended for long term ownership and use, and are valued at cost less depreciation and impairment losses. Tangible assets are recorded in the balance sheet and depreciated over the estimated useful economic life. Tangible assets are written down to the recoverable amount when a decrease in value is expected to be permanent. The recoverable amount is the greater of the net selling price and value in use. In assessing value in use, the estimated future cash flows are discounted to their present value. Impairment loss recognized is reversed when the basis for the impairment loss is no longer evident.

Investment in the internal partnership UACC Bergshav Tanker II DIS

The company is the general partner in the internal partnership UACC Bergshav Tanker II DIS, with a shareholding of 1%. 100% of the Financial Statements of UACC Bergshav Tanker II DIS are incorporated in the Financial Statements of UACC Bergshav Tanker II AS. The silent partners' share of the net result is accounted for as a reversal under financial items. Accordingly, the silent partners' share of paid-in equity is accounted for as a reversal under other non-current liabilities, and the silent partners' share of retained



UACC Bergshav Tanker II AS

Legally signed by
Tore Bergsjø
08.04.2021

Legally signed by
Andreas Hannevik
15.04.2021

Notes

earnings is accounted for as a reversal under current liabilities. In events where the net equity is lower than paid-in equity, the silent partners' share of the net equity is accounted for as a reversal under other non-current liabilities. In events where net equity is negative, the silent partners' share of net negative equity is classified as current receivables.

Receivables

Accounts receivables and other receivables are recorded in the balance sheet at nominal value less a provision for doubtful accounts. Provision for doubtful accounts is determined on the basis of an assessment of individual receivables.

Note 2 - Income

The vessel MT UACC Eagle was acquired on 29.12.2017 at a purchase price of USD 25 500 000 . MT UACC Eagle is on a 5 year bareboat charter which expires 30.12.2022, to United Arab Chemical Carriers Ltd. (UACC).

The bareboat rate is USD 8 750/day, throughout the bareboat period. In addition a management fee of 1.25% (USD 109.38/day) to be paid to the owner by the bareboat charterer. The total to be paid to owner per day is USD 8 859.38

	2020	2019
Bareboat hire	30 551 028	28 433 595

Note 3 - Number of employees, remunerations, audit fee etc.

The company has no employees, and the company is not obliged to have a pension fund for the employees according to the Obligatory Pension Insurance Act (OTP).

There are recorded remuneration to the board with NOK 35 000 in 2020, of which NOK 15 000 to the chairman and NOK 10 000 to each of the directors.

Audit

The audit fee expense for 2020 amounts to NOK 35 500 excl. VAT.



UACC Bergshav Tanker II AS

Legally signed by
Tore Bergsjø
08.04.2021

Legally signed by
Andreas Hannevik
15.04.2021

Notes

Note 4 - Administrative expenses

	2020	2019
Corporate management fee	349 557	321 805
Commercial management fee	321 978	309 797
Directors's remuneration	35 000	37 820
Auditor's remuneration	35 500	37 011
Travel expenses	27 873	34 837
Other administrative expenses	77 241	34 494
Total	847 149	775 764

Note 5 - Tangible assets

UACC Bergshav Tanker II AS acquired the vessel MV UACC Eagle at a purchase price of USD 25 500 000 with delivery on 29.12.2017.

	MV UACC Eagle
Acquisition cost 01.01.2020	210 273 638
Additions	0
Disposals	0
Acquisition cost 31.12.2020	210 273 638
Acc. depreciation 31.12.2020	-36 102 240
Net value 31.12.2020	174 171 398

Depreciation	MV UACC Eagle
Impairment for the year	0
Depreciations for the year	12 034 080
Depreciation rate	5.88 %
Remaining economic life	16 years
Depreciation schedule	Linear

There is no impairment of the book value of the vessel at the balance sheet date. This is in accordance with the future cash flows discounted to their present value with discount rate 7 % and average put/call option at USD 18 000 000. The company has received valuations of the vessel issued by two different brokers by year end. The average valuation of the vessel is USD 14 250 000.

Tax value	MV UACC Eagle
Balance 01.01.2020	133 745 809
Additions	0
Disposals	0
Annual tax depreciation	-18 724 413
Balance 31.12.2020	115 021 396
Tax depreciation rate	14 %



UACC Bergshav Tanker II AS

Legally signed by
Tore Bergsjø
08.04.2021

Legally signed by
Andreas Hannevik
15.04.2021

Notes

Note 6 Shareholders

The share capital in UACC Bergshav Tanker II AS as of 31.12 consists of:

	Total	Face value	Entered
Ordinary shares	30 000	1,0	30 000
Total	30 000		30 000

Ownership structure

The largest shareholders in % at year end:

	Ordinary	Owner interest	Share of votes
Bergshav Invest AS	15 000	50,0	50,0
NRP Investering AS	15 000	50,0	50,0
Total number of shares	30 000	100,0	100,0

Share ownership is disclosed when shares are directly and indirectly owned (owns or controls more than 50 %). Share ownership is disclosed based on the ownership of the shareholder

Note 7 - Equity

	Share capital	Other paid-in equity	Uncovered loss/ other equity	Total equity
Equity 1.1.2020	30 000	-10 010	-28 897	-8 907
Result for the year	0	0	114 557	114 557
Equity 31.12.2020	30 000	-10 010	85 660	105 650



UACC Bergshav Tanker II AS

Legally signed by
Tore Bergsjø
08.04.2021

Legally signed by
Andreas Hannevik
15.04.2021

Notes

Note 8 - Long term liabilities

The company drew a mortgage loan of USD 13 425 000 at 29.12.2017 with NIBC Bank N.V. The exchange rate at drawdown was NOK/USD 8.4572. Currency gain/loss on the loan is accounted for in relation to the drawdown.

Interest on the mortgage loan is floating with a margin of 350 basis points.

The first quarterly instalment of USD 395 000 was paid 29.03.2018. Final repayment date for the mortgage loan is 30.09.2022, with a balloon of USD 5 920 000.

The charterer UACC has provided a charterer's credit of USD 4 275 000. The loan will be repaid by bullet at expiration of charterparty in December 2024. The loan bears no interest and is unsecured.

Loan	Principal amount USD	Instalments USD	Balance USD 2020	Balance NOK 2020
NIBC Bank N.V. mortgage loan	13 425 000	-4 740 000	8 685 000	74 105 631
NIBC Bank N.V. upfront fee*	-172 500	103 500	-69 000	-537 607
Total	13 252 500	-4 636 500	8 616 000	73 568 024
UACC charterer's credit	4 275 000	0	4 275 000	36 476 865
Net value 31.12.2020	17 527 500	-4 636 500	12 891 000	110 044 889

*Upfront fee is accrued over the loan period. NOK 268 803 / USD 34 500 is recognized as other financial expenses in 2020.

Maturity profile	2021	2022
Quarterly instalments mortgage loan	1 580 000	1 185 000
Balloon mortgage loan 30.09.2022		5 920 000
UACC charterer's credit		4 275 000
Total	1 580 000	11 380 000

Security:

The lender has a 1st priority mortgage against the vessel plus assignment of earnings and possible insurance payments.



UACC Bergshav Tanker II AS

Legally signed by
Tore Bergsjø
08.04.2021

Legally signed by
Andreas Hannevik
15.04.2021

Notes

Note 9 - Tax

This year's tax includes	2020	2019	
Tax payable	0	0	
Changes in deferred tax	26 134	0	
Total tax on ordinary result	26 134	0	
Tax payable	2020	2019	
Ordinary result before tax	140 691	47 199	
Permanent differences	0	0	
Changes in deferred differences	-64 216	-94 697	
Application of loss carried forward	-76 475	0	
Total tax result of the year	0	-47 498	
Nominal tax	22 %	22 %	
Tax payable	0	0	
Deferred tax	2020	2019	Change
Investment			
Financial value	674 746	625 132	
Tax value	77 870	92 472	
Deferred differences	596 876	532 660	64 216
Loss carried forward	-478 084	-554 559	
Total deferred differences	118 792	-21 899	
Nominal tax	22 %	22 %	
Deferred tax liabilities (+) / asset (-)	26 134	-4 818	

Deferred tax asset is not recognized in the balance sheet.



UACC Bergshav Tanker II AS

 Legally signed by
Tore Bergsjø
08.04.2021

 Legally signed by
Andreas Hannevik
15.04.2021

Notes

Note 10 - Assets pledged as security and guarantee liabilities

	2020	2019
Debt secured by pledges and guarantees		
Long-term debt to credit institutions	74 105 631	90 129 780
Total	74 105 631	90 129 780
Book value of pledged assets		
Vessel	173 752 944	185 577 796
Total	173 752 944	185 577 796

Note 11 - Other information

The company has entered into a commercial management agreement with Bergshav Management AS, and a corporate management agreement with NRP Procurator AS.



Skattedirektoratet

Saksbehandler	Deres dato	Vår dato
Jeanette Munkvold Skovholt	27.11.2017	19.12.2017
Telefon	Deres referanse	Vår referanse
90076012	Oddny Skaug Stålesen	2017/1228427

NRP PROCURATOR AS
Postboks 1358 Vika
0113 OSLO

Tillatelse til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på engelsk språk

Vi viser til deres brev av 27. november 2017 der det søkes om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk språk for følgende selskaper:

Atlantic Bulk AS	org.nr. 818 003 382
Atlantic Bulk IS	org.nr. 090 081 381
UACC Bergshav Tanker II AS	org.nr. 919 417 854
UACC Bergshav Tanker II DIS	org.nr. 090 065 718
UACC Ross Tanker II AS	org.nr. 819 417 792
UACC Ross Tanker II DIS	org.nr. 090 082 663

Skattedirektoratet gir på bakgrunn av en konkret de ovennevnte selskaper dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk språk, jf. regnskapsloven § 3-4 tredje ledd. Dispensasjonen gjelder så lenge opplysningene som vedtaket baserer seg på ikke endres vesentlig.

Kopi av dette brevet må sendes Regnskapsregisteret i Brønnøysund sammen med årsregnskapet. Det påligger den regnskapspliktige å dokumentere ved dette brev at tillatelsen er gitt.

Bakgrunn

Fra søknaden gjengis:

Vi er forretningsfører for ovennevnte shippingselskaper hvor all kommunikasjon, skriftlig og muntlig, foregår på engelsk. En større andel av investorene i selskapene er utenlandske, og hoveddelen av investorene er profesjonelle aktører. Selskapenes virksomhet er shipping og utøves på verdensbasis.

Eierne, styret, befraktere og långivere ønsker årsregnskap og årsberetning på engelsk språk, og det er derfor ønskelig å bruke engelsk som språk ved utarbeidelse av det offisielle årsregnskapet og årsberetningen fra og med inntektsåret 2017.

I e-post av 13. desember 2017 beskrives eierskapsstrukturen:

*Atlantic Bulk AS: Eiet av Atlantica Shipping AS
UACC Ross Tanker II AS: Eiet av NRP Investering AS (50%) og Lorentzens Skibs AS (50%)*

Postadresse	Besøksadresse:	Sentralbord
Postboks 9200 Grønland	Se www.skatteetaten.no	800 80 000
0134 Oslo	Org.nr: 996250318	Telefaks
	E-post:	22 17 08 60
	skatteetaten.no/sendepost	



UACC Bergshav Tanker II AS: Eiet av NRP Investering AS (50%) og Bergshav Invest AS (50%)

IS selskapene har en større krets eiere, både norske og internasjonale.

En norsk oversettelse vil kun ha til formål å oppfylle regnskapslovens språkkrav.

Skattedirektoratets vurdering

Etter regnskapsloven § 3-4 tredje ledd skal *"årsregnskapet og årsberetningen ... være på norsk. Departementet kan ved ... enkeltvedtak bestemme at årsregnskapet og/eller årsberetningen kan være på et annet språk."*

I Ot. prp. nr. 42 (1997-1998) Om lov om årsregnskap m.v., er det uttalt følgende om regnskapslovens formål, jf. pkt. 1.1:

"Regjeringen har som siktemål at regnskapsloven skal bidra til informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere. Regnskapsbrukerne er dels investorer og kreditorer som tilfører kapital til foretakene, og dels andre grupper som har interesse av å vite hvordan foretaket drives, f.eks. de ansatte og lokalsamfunnet. Informasjonen til kapitalmarkedet skal gi grunnlag for riktig prising av finansielle objekter. Riktig prisdannelse på aksjer er en forutsetning for at ressursbruken i samfunnsøkonomien skal bli best mulig. Gode regnskaper vil også gjøre det vanskeligere for markedsdeltakere å ta ut spekulasjonsgevinster med basis i skjevt fordelt informasjon."

Det fremgår således at et av hovedformålene med regnskapsloven er å bidra til *"informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere"*. Regnskapsbrukere vil omfatte, jf. uttalelsen i proposisjonen, blant andre investorer, kreditorer, ansatte og lokalsamfunnet.

Det er etter Skattedirektoratets vurdering derfor avgjørende ved vurdering av om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og/eller årsberetning på norsk kan gis, at det ikke foreligger mulige brukere av regnskapsinformasjon som blir vesentlig berørt negativt ved en eventuell dispensasjon.

Det er særlig hensynet til brukerne av regnskapsinformasjon som skal vurderes ved en dispensasjonssøknad. I denne vurderingen har Skattedirektoratet lagt vekt på at aksjeselskapene har begrenset eierkrets, og at de indre stille selskapene har både norske og utenlandske investorer. Eierne, styremedlemmene, befrakterne og långiverne ønsker engelsk språk i årsregnskapet og årsberetningen. Videre er det vektlagt at det ikke anses å foreligge mulige brukere av regnskapsinformasjon som blir vesentlig berørt negativt ved en eventuell dispensasjon.

Vennligst oppgi vår referanse ved henvendelser i saken.



Med hilsen

Torstein Kinden Helleland
seniorrådgiver
Rettsavdelingen, foretaksskatt
Skattedirektoratet

Jeanette Munkvold Skovholt

Kopi til:

UACC ROSS TANKER II AS	c/o NRP Procurator AS Postboks 1358 Vika	0113	OSLO
ATLANTIC BULK AS	c/o NRP Business Management AS Postboks 1358 Vika	0113	OSLO
UACC BERGSHAV TANKER II AS	c/o NRP Procurator AS Postboks 1358 Vika	0113	OSLO

Dokumentet er elektronisk godkjent og har derfor ikke håndskrevne signaturer